

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

TIP TOP PFLEGEÖLSPRAY

Art.-No.

593 1064, 593 2140

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny

środki pielęgnacyjne

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy: REMA TIP TOP AG
Ulica: Gruber Strasse 63
Miejscowość: D-85586 Poing
Telefon: +49 (0) 8121 / 707 - 0

Wydział Odpowiedzialny: Osoba odpowiedzialna za kartę charakterystyki: sds@gbk-ingelheim.de

1.4. Numer telefonu alarmowego: MIĘDZYNARODOWY: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a)
Emergency-Telephone-Number: 112

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008

Kategorie zagrożenia:

Wyrób aerozolowy: Aerosol 1

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 3

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Skrajnie łatwopalny aerosol.

Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H222 Skrajnie łatwopalny aerosol.
H229 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.
H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P102 Chronić przed dziećmi.
P210 Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić.
P211 Nie rozpylać nad otwartym ogniem lub innym źródłem zapłonu.
P251 Nie przekłuwać ani nie spalać, nawet po zużyciu.
P410+P412 Chronić przed światłem słonecznym. Nie wystawiać na działanie temperatury przekraczającej 50 °C/122 °F.
P273 Unikać uwolnienia do środowiska.
P501 Zawartość/pojemnik usuwać do do przedsiębiorstwa utylizacji odpadów zgodnie z przepisami miejscowymi / narodowymi.

2.3. Inne zagrożenia

W trakcie użytkowania możliwe jest powstawanie wybuchowych/latwo zapalnych mieszanek oparów i powietrza.

Nagrzewanie powoduje zwiększenie ciśnienia - niebezpieczeństwo rozerwania.



SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszanki

Charakterystyka chemiczna

Preparat zawierający węglowodór alifatyczny

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]			
8042-47-5	Techniczny olej mineralny			30 - 50 %
	232-455-8		01-2119487078-27	
	Asp. Tox. 1; H304			
74-98-6	propan			10 - 20 %
	200-827-9	601-003-00-5	01-2119486944-21	
	Flam. Gas 1; H220			
109-66-0	Pentan			10 - 20 %
	203-692-4	601-006-00-1	01-2119459286-30	
	Flam. Liq. 1, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H224 H336 H304 H411 EUH066			

Wydźwięk zwroty H i EUH: patrz sekcja 16.

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Wskazówki ogólne

Zabrudzone, przesiąknięte produktem ubranie należy natychmiast zdjąć.

Osoby poszkodowane wynieść z obszaru zagrożenia i położyć w bezpiecznym miejscu.

W przypadku wdychania

Jeśli na skutek nieszczęśliwego wypadku osoba poszkodowana wdychała opary, należy przenieść taką osobę na świeże powietrze.

W przypadku wystąpienia dolegliwości należy poddać się opiece lekarskiej.

W przypadku kontaktu ze skórą

Zmyć dużą ilością wody z mydłem.

Jeśli podrażnienie skóry nie ustępuje należy zasięgnąć porady lekarskiej.

W przypadku kontaktu z oczami

Oczy należy natychmiast płukać dużą ilością wody przez minimum 15 minut, również pod powiekami.

Jeśli podrażnienie oczu nie ustępuje należy zasięgnąć specjalistycznej porady lekarskiej.

W przypadku połknięcia

Nie wywoływać wymiotów.

Przeplukać usta i popić dużą ilością wody.

Nigdy nie podawać nieprzytomnej osobie żadnych środków doustnie.

Natychmiast wezwać lekarza.

Decyzję o wywołaniu wymiotów musi podjąć lekarz.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Uwaga, niebezpieczeństwo aspiracji.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze

Piana gaśnicza, dwutlenek węgla (CO₂), stałe środki gaśnicze, rozpylona woda.



Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wodny.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas pożaru mogą powstawać:

tlenek węgla i dwutlenek węgla

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Należy stosować maskę przeciwgazową izolacyjną.

Stosować odzież ochronną.

Informacja uzupełniająca

Ogrzanie prowadzi do wzrostu ciśnienia w pojemniku – niebezpieczeństwo przepuklenia / rozerwania pojemnika.

Zagrożone zbiorniki należy chłodzić zraszając wodą.

Opary mogą tworzyć z powietrzem mieszaninę wybuchową.

Pozostałości pożarowe i skażona woda gaśnicza muszą zostać usunięte zgodnie z miejscowymi przepisami urzędowymi.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

W przypadku powstawania oparów należy stosować sprzęt ochrony dróg oddechowych.

Używać tylko urządzeń zabezpieczonych przed wybuchem.

Należy zapewnić odpowiednią wentylację.

Stosować osobistą odzież ochronną.

Trzymać z daleka od źródeł zapłonu.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji/ wód powierzchniowych/ wód gruntowych.

Nie dopuścić do przedostania się do podłoża / gruntu.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Rozlany produkt należy zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (np. piasek, żel krzemionkowy, środki wiążące kwasy, uniwersalne środki wiążące).

Rozsypany / rozlany produkt związany materiałem wiążącym, zebrać łopatą do odpowiednich, oznakowanych pojemników na odpady i przekazać jako odpad do usunięcia.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Przestrzegać przepisów ochrony osobistej (patrz: sekcja 7 i 8).

Informacje odnośnie utylizacji patrz sekcja 13.

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Stosować tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie palić (lotny).

Produkt przechowywać z daleka od odkrytych płomieni, gorących powierzchni i źródeł zapłonu.

Przestrzegać zasad postępowania przeciwwybuchowego.

Nie przyskać na płomień lub żarzące się przedmioty.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych

Chronić przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.

Przechowywać w oryginalnych pojemnikach w temperaturze otoczenia.

Przechowywać w miejscu dobrze wentylowanym.

Wskazówki dotyczące wspólnego magazynowania

Produkt niezgodny ze środkami / substancjami utleniającymi.

Inne informacje o warunkach przechowywania

Przechowywać z daleka od produktów spożywczych, napojów i paszy.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe



środki pielęgnacyjne

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m ³	wł./cm ³	Kategoria
109-66-0	Pentan	3000		NDS (8 h) NDSch (15 min)
74-98-6	Propan	1.800		NDS (8 h) NDSch (15 min)

8.2. Kontrola narażenia

Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny

Unikać kontaktu produktu ze skórą i oczami.

Myć ręce przed przerwami w pracy oraz natychmiast po użyciu produktu.

Podczas stosowania produktu nie jeść, nie pić, nie palić.

Nie wdychać oparów i mgieł rozpylowych.

Zabrudzone lub przesiąknięte ubranie natychmiast zdjąć.

Ochrona oczu lub twarzy

Okulary ochronne z zabezpieczeniem bocznym (EN 166).

Ochrona rąk

Rękawice ochronne do chemikalii z nitylu, grubość co najmniej 0,4 mm, okres przenikania (czas noszenia) ok. 480 minut, np. rękawice ochronne <Camatril Velours 730> firmy www.kcl.de.

Zalecenie niniejsze opiera się wyłącznie na wynikach testów tolerancji chemicznej i teście zgodnym z normą EN 374 w warunkach laboratoryjnych.

W zależności od zastosowania rękawic ochronnych mogą wystąpić różne, dodatkowe wymagania co do wytrzymałości rękawic. Dlatego należy uwzględnić dodatkowe zalecenia producenta rękawic ochronnych.

Ochrona skóry

Ubranie robocze z długimi rękawami (EN 368).

Ochrona dróg oddechowych

Przy niewystarczającej wentylacji stosować sprzęt ochrony dróg oddechowych (pochłaniacz przeciwgazowy typu AX) (EN 14387).

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Aerozol
Kolor:	bezbarwny
Zapach:	charakterystyczny

Zmiana stanu

Temperatura zapłonu:	- 97 °C
Granice wybuchowości - dolna:	1,4 obj. %
Granice wybuchowości - górna:	10,9 obj. %
Samozapalność:	285 °C
Prężność par: (przy 20 °C)	4500 hPa
Gęstość względna (przy 20 °C):	0,73 g/cm ³
Rozpuszczalność w wodzie: (przy 20 °C)	Niemieszalny
Zawartość rozpuszczalnika:	< 20 %

9.2. Inne informacje

Brak danych.



SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Produkt nie ulega rozkładowi przy przechowywaniu i zastosowaniu zgodnym z przeznaczeniem.

10.2. Stabilność chemiczna

Produkt jest stabilny w normalnych warunkach.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Reakcje z utleniaczami (pierwiastkami lub związkami chemicznymi o charakterze utleniającym).

10.4. Warunki, których należy unikać

Opary mogą tworzyć z powietrzem mieszanki wybuchowe.

Zbiornik znajduje się pod ciśnieniem. Chronić przed promieniowaniem słonecznym i temperaturami powyżej 50 °C. Również po użyciu nie otwierać gwałtownie lub spalać.

Podgrzanie prowadzi do zwiększenia ciśnienia – niebezpieczeństwo przepuklenia.

10.5. Materiały niezgodne

substancje utleniające

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Tlenek węgla i dwutlenek węgla.

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Brak danych toksykologicznych.

Działanie drażniące i żrące

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzalne

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Informacja uzupełniająca do badań

Klasyfikacja i oznakowanie zostały przeprowadzone metodą obliczeniową zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr. 1272/2008.

Informacje uzyskane na podstawie doświadczeń zebranych w praktyce.

Inne obserwacje

Kontakt z oczami może wywołać podrażnienia.

Wysokie stężenia oparów mogą drażnić oczy i drogi oddechowe oraz działać usypiająco.

Wdychanie oparów o wysokim stężeniu może wywołać takie objawy jak: bóle głowy, zawroty, osłabienie, utratę przytomności.

Ponowny lub kontynuowany kontakt może wywołać zapalenie skóry ze względu na odtłuszczającą właściwość produktu.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

12.1. Toksyczność

Brak danych ekologicznych.

Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Brak danych.

12.4. Mobilność w glebie

Brak danych.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Zgodnie z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), produkt ten nie zawiera substancji PBT / vPvB.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Produkt stanowi poważne zagrożenie dla wód (na podstawie klasyfikacji Republiki Federalnej Niemiec: Verwaltungsvorschrift wassergefährdende Stoffe – VwVwS).

Informacja uzupełniająca

Nie wolno dopuścić do przedostania się produktu do wód powierzchniowych lub kanalizacji.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Zalecenia

Produkt może zostać spalony przy uwzględnieniu przepisów lokalnych dotyczących spalania odpadów. Preferować ponowne wykorzystanie (recykling) zamiast usunięcia odpadowego.

Kod odpadów - pozostałości po produkcie / niewykorzystany produkt

150111 ODPADY OPAKOWANIOWE, SORBENTÓW, TKANIN DO WYCIERANIA, MATERIAŁÓW FILTRACYJNYCH I ODZIEŻY OCHRONNEJ NIEUJĘTE GDZIE INDZIEJ; odpady opakowaniowe (włączając w to oddzielnie gromadzone komunalne odpady opakowaniowe); opakowania z metali zawierające niebezpieczne porowate elementy wzmocnienia konstrukcyjnego (np. azbest), włącznie z pustymi pojemnikami ciśnieniowymi
Niebezpieczny odpad.

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Opróżnione pojemniki aerosolowe dostarczyć do odpowiedniego zakładu usuwania odpadów.

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Transport lądowy (ADR/RID)

<u>14.1. Numer UN (numer ONZ):</u>	UN 1950
<u>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</u>	AEROSOLS
<u>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</u>	2
<u>14.4. Grupa pakowania:</u>	-
Etykiety:	2.1



Kod klasyfikacji:	5F
Ilość ograniczona (LQ):	1 L / 30 kg
Udostępniona ilość:	E0
Kategorie transportu:	2
Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:	D

Transport wodny śródlądowy (ADN)

<u>14.1. Numer UN (numer ONZ):</u>	UN 1950
<u>14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:</u>	AEROSOLS
<u>14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:</u>	2
<u>14.4. Grupa pakowania:</u>	-
Etykiety:	2.1



Kod klasyfikacji: 5F
 Ilość ograniczona (LQ): 1 L / 30 kg
 Udostępniona ilość: E0

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN (numer ONZ): UN 1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: AEROSOLS
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 2.1
14.4. Grupa pakowania: -
 Etykiety: 2.1



Marine pollutant: No
 Ilość ograniczona (LQ): 1 L / 30 kg
 Udostępniona ilość: E0
 EmS: F-D, S-U

Transport lotniczy (ICAO)

14.1. Numer UN (numer ONZ): UN 1950
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: AEROSOLS
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie: 2.1
14.4. Grupa pakowania: -
 Etykiety: 2.1



Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski): 30 kg G
 Passenger LQ: Y203
 Udostępniona ilość: E0
 IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski): 203
 IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski): 75 kg
 IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy): 203
 IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy): 150 kg

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: nie

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Przy obchodzeniu się z chemikaliami należy zachować przyjęte środki ostrożności.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Transport odbywa się wyłącznie w atestowanych i odpowiednich do tego celu opakowaniach.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny**

Informacje dotyczące przepisów UE



Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2004/42/WE: < 40 %

Przepisy narodowe

Ograniczenie stosowania: Należy wziąć pod uwagę Dyrektywę 94/33/EC w sprawie ochrony młodocianych pracowników. Należy wziąć pod uwagę Dyrektywę 92/85/EC w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy pracownic w ciąży.
Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zanieczyszczenie wody

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla tej substancji nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa substancji.

SEKCJA 16: Inne informacje

Skróty i akronimy

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure

IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization

MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships

IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals

CAS = Chemical Abstract Service

EN = European norm

ISO = International Organization for Standardization

DIN = Deutsche Industrie Norm

PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic

vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative

LD = Lethal dose

LC = Lethal concentration

EC = Effect concentration

IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H220 Skrajnie łatwopalny gaz.

H222 Skrajnie łatwopalny aerozol.

H224 Skrajnie łatwopalna ciecz i pary.

H229 Pojemnik pod ciśnieniem: Ogrzanie grozi wybuchem.

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

H336 Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

H411 Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

H412 Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

EUH066 Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Informacja uzupełniająca

Informacje zawarte w sekcjach 4 do 8 i 10 do 12 nie odnoszą się bezpośrednio do prawidłowego użytkowania i stosowania produktu (patrz informacja odnośnie użytkowania produktu), jedynie dotyczą działań, które należy podjąć w przypadkach uwolnienia się większych ilości produktu podczas wypadków lub nieprawidłowości.

Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki opisują wyłącznie wymagania odnośnie zachowania bezpieczeństwa w odniesieniu do produktu i opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy.

Specyfikacja dostawy znajduje się w odpowiednich kartach informacyjnych produktu.

Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki nie przedstawiają gwarancji właściwości opisanego produktu / opisanych produktów w myśl prawnych przepisów gwarancyjnych.

n.a. - nie dotyczy, n.b. - nieokreślony

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)